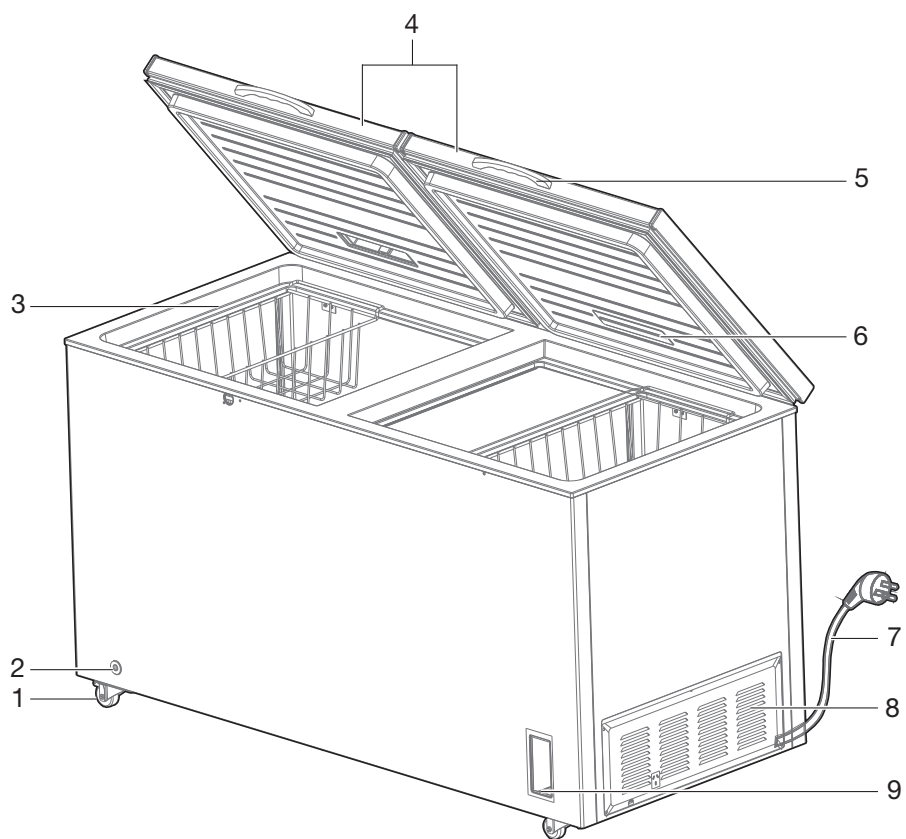


essentiel 

**Congélateur coffre / Chest freezer /
Tiefkühltruhe / Diepvrieskist**Product
ECC85-150miB1



**Notice d'utilisation / User guide /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**



	FR	EN	DE	NL
①	Roulettes (x 6)	Casters (x6)	Rollen (x 6)	Zwenkwielen (x6)
②	Trou de vidange avec bouchons (interne et externe)	Drain hole with plugs (inside and outside)	Ablauföffnung mit Stopfen (innen und außen)	Afvoergat met pluggen (binnen- en buitenkant)
③	Panier de rangement (x 2)	Storage basket (x 2)	Aufbewahrungskörbe (x 2)	Opbergmand (x 2)
④	Couvercle (x 2)	Lid (x 2)	Deckel (x 2)	Deksel (x 2)
⑤	Poignée (en option)	Handle (optional)	Griff (optional)	Handvat (optioneel)
⑥	Éclairage LED (en option)	LED light (optional)	LED-Leuchte (optional)	Ledverlichting (optioneel)
⑦	Cordon et fiche d'alimentation	Power cord and plug	Netzkabel und Stecker	Snoer en stekker
⑧	Grilles d'aération (latérale et arrière)	Vents (side and rear)	Lüftungsöffnungen (seitlich und hinten)	Ventilatieopeningen (zij- en achterkant)
⑨	Bouton de réglage de la température et voyant d'alimentation	Temperature control knob and power indicator light	Temperaturregler und Betriebsanzeigeleuchte	Temperatuurregelknop en aan/uit-lampje

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous accordons une attention particulière à **la FIABILITÉ, à la FACILITÉ D'UTILISATION et au DESIGN** de nos produits et nous espérons que votre nouveau congélateur coffre vous apportera entière satisfaction.

Déballage

- Retirez l'appareil de son emballage.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez en aucun cas un appareil endommagé ! Si l'appareil a subi des dommages, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez tous les rubans adhésifs et matériaux d'emballage à l'extérieur et à l'intérieur de l'appareil, y compris les paniers de rangement fournis avec l'appareil.

Avant la première utilisation

- Nettoyez l'**intérieur de l'appareil et les paniers** à l'eau chaude. N'utilisez pas de savon ou de détergents, car leur odeur peut persister. Essuyez soigneusement l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec. Lorsque vous avez terminé de nettoyer l'appareil, séchez-le complètement.
- Il est possible d'utiliser du white spirit pour éliminer les résidus de ruban adhésif à l'**extérieur de l'appareil**.
- **Avant le nettoyage, vous devez toujours débrancher l'appareil, retirer le fusible ou couper le disjoncteur.**

Installation

Lieu d'installation

- Posez le congélateur coffre droit sur une surface plane et régulière. Puisque votre appareil devient très lourd une fois rempli d'aliments, il doit être placé sur un sol robuste et solide.
- L'appareil doit être installé dans une pièce sèche et bien aérée, à une température ambiante adéquate.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur, d'une cuisinière ou d'une autre source de chaleur.

- La température ambiante influe sur la consommation d'énergie et l'efficacité de l'appareil.
- La prise secteur doit rester accessible une fois l'appareil installé.
- Après l'installation, assurez-vous que l'appareil n'écrase pas son cordon d'alimentation.
- **REMARQUE IMPORTANTE : Pour éviter tout basculement, assurez-vous que l'appareil est bien installé conformément aux instructions.**

Classe climatique

L'appareil doit être installé uniquement dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique pour laquelle il a été conçu (voir le tableau ci-dessous).

La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique située à l'extérieur de l'appareil.

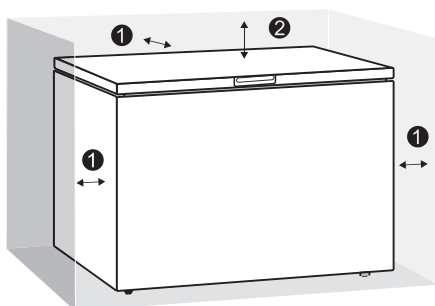
Le tableau ci-dessous décrit les températures ambiantes correspondant à chaque classe climatique :

Classe climatique	Température ambiante
SN	de +10 à +32 °C
N	de +16 à +32 °C
ST	de +16 à +38 °C
T	de +16 à +43 °C

Votre congélateur coffre **ECC85-150miB1** appartient aux classes climatiques « SN/N/ST/T ».

Si la température ambiante est inférieure ou supérieure à la plage de températures ambiantes recommandée, les performances de votre appareil pourraient être réduites et les aliments pourraient se gâter.

Ventilation suffisante



(Schéma non contractuel)

- **Veillez à ce que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil.**
- Pour garantir le bon fonctionnement de votre appareil, n'obstruez pas les grilles d'aération et laissez un espace libre d'au moins :
 - ① 20 cm tout autour de l'appareil ; et
 - ② 70 cm au-dessus de l'appareil.

- Si votre appareil doit être installé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, veillez à ce que les appareils ne se touchent pas afin d'éviter la formation de condensation à l'extérieur.
- Cet appareil est un appareil pose libre qui ne doit pas être utilisé en tant qu'appareil encastrable.

Utilisation

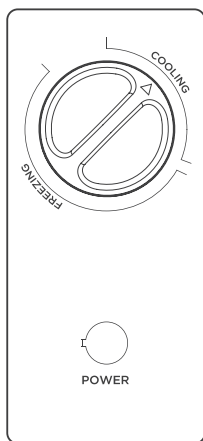
Préparations



Avant de brancher l'appareil sur la prise secteur pour la première fois, laissez-le reposer pendant **deux heures** s'il a été transporté en position verticale, ou **24 heures** s'il a été transporté en position horizontale. Cela permet au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non-respect de ce délai d'attente pourrait endommager le compresseur. N'utilisez jamais de rallonge ou de multiprise avec ce produit.

- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension du réseau de votre domicile. Branchez ensuite l'appareil sur une prise secteur. Le voyant d'alimentation vert s'allume alors.
- Patientez au moins **24 heures** avant de mettre des aliments dans l'appareil, afin de garantir que la température correcte a bien été atteinte à l'intérieur du congélateur coffre.
- Lorsque vous débranchez le congélateur coffre, patientez au moins **5 minutes** avant de le remettre en marche afin d'éviter d'endommager le compresseur.

Réglage de la température



Cet appareil peut être réglé pour réfrigérer ou congeler des aliments. Lorsque le **bouton de réglage de la température** est tourné sur **COOLING** (Réfrigération), l'appareil fonctionne en mode réfrigération (avec une température allant de 1 °C à 10 °C) et lorsqu'il est tourné sur **FREEZING** (Congélation), il fonctionne en mode congélation (avec une température allant de -12 °C à -24 °C).

- Tournez le **bouton de réglage de la température** sur le centre des réglages **COOLING** ou **FREEZING** pour utiliser l'appareil en mode réfrigération ou congélation ordinaire pour un usage normal. Il s'agit du réglage approprié pour la conservation des aliments, avec une température maintenue à 5 °C pour la réfrigération ou à -20 °C pour la congélation d'aliments.
- Tournez le **bouton de réglage de la température** dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer la température, et dans le sens inverse pour l'augmenter.
- Plusieurs facteurs peuvent influencer sur la température à l'intérieur de l'appareil, tels que la température ambiante, la quantité d'aliments stockés, la fréquence d'ouverture des couvercles, etc.
- Si vous souhaitez réfrigérer ou congeler rapidement des aliments frais, réglez la température sur le réglage de réfrigération ou de congélation maximal pendant quelques heures. Tournez ensuite le **bouton de réglage de la température** sur un réglage plus bas une fois les aliments réfrigérés ou congelés. Cette opération n'est pas nécessaire lorsque vous placez des produits déjà surgelés dans l'appareil.

Conservation des aliments en mode réfrigération

- Emballez toujours les produits afin d'éviter que des aliments ne se contaminent les uns les autres.
- Disposez les aliments de manière que l'air puisse circuler librement autour d'eux.
- Ne placez pas d'aliments chauds ni de liquides en évaporation à l'intérieur de l'appareil. Attendez que les aliments cuits refroidissent complètement avant de les placer dans l'appareil (de la soupe, par exemple).

- Ne conservez que des aliments frais, nettoyés et emballés dans des emballages ou des récipients appropriés.
- Limitez la fréquence d'ouverture des couvercles et ne laissez en aucun cas les couvercles ouverts trop longtemps, afin d'éviter une augmentation de la température de l'appareil.

Conservation des aliments en mode congélation

Votre appareil est certifié « 4 étoiles »  , ce qui signifie que vous pouvez y conserver des aliments surgelés jusqu'à 12 mois, congeler des produits frais et préparer des glaçons à une température allant de -18 °C à -24 °C.

- La température de conservation minimale recommandée pour les aliments surgelés est de -18 °C ou plus froide.
- Les durées de conservation maximales recommandées pour différents types d'aliments sont indiquées dans le guide plus bas. Cependant, vérifiez toujours les instructions du fabricant figurant sur l'emballage et respectez les durées de conservation qui y sont recommandées.

Type d'aliments	Durée
Ragoût Crème glacée Saucisses Pain	2 à 6 mois
Poisson Crevettes Agneau	4 à 8 mois
Volaille Bœuf	6 à 12 mois

- Les aliments qui ont décongelé et n'ont pas été cuits ne doivent jamais être recongelés puis placés au congélateur.
- Ne congelez pas trop d'aliments à la fois. Plus les aliments congèlent vite, plus leurs qualités sont préservées.
- Emballez toujours les aliments hermétiquement avec un film protecteur pour éviter qu'ils ne se dessèchent et ne perdent de leur saveur, et pour éviter de contaminer d'autres aliments.
- Avant la congélation, étiquetez les emballages des aliments cuits et des produits frais afin de pouvoir les identifier facilement, en précisant leur contenu et leur date de congélation.
- Ne consommez pas les aliments dont la durée de conservation maximale a été dépassée, car cela pourrait entraîner une intoxication alimentaire.

IMPORTANT :

- Ne placez jamais de bouteilles ou de canettes au congélateur. Elles peuvent se briser une fois leur contenu congelé et les récipients contenant des boissons gazeuses ou plates (telles que la limonade, les jus de fruits, la bière, les vins pétillants, etc.) pourraient même exploser !
- Les récipients contenant des gaz ou liquides inflammables peuvent fuir à basse température. Ils pourraient alors exploser ! Ne stockez dans cet appareil aucun récipient contenant des matériaux inflammables, tels que des bombes aérosols, des extincteurs, des cartouches d'encre, etc.
- Ne consommez pas de crème glacée ou de glace immédiatement après les avoir sorties du congélateur. La glace très froide peut se congeler sur vos lèvres ou sur votre langue et vous blesser.
- Ne touchez jamais les aliments surgelés avec des mains mouillées. Vos mains pourraient coller aux aliments.
- Ne placez pas et n'utilisez pas d'appareils électriques (tels que des sorbetières ou mixeurs électriques, etc.) dans le congélateur.
- Ne tentez jamais de retirer des aliments collés par le givre avec des objets tranchants ou pointus, car cela pourrait endommager le circuit réfrigérant. Utilisez uniquement un grattoir en plastique.
- Assurez-vous de laisser un espace d'au moins 5 mm entre les aliments surgelés dans le congélateur et le couvercle du congélateur.

Conseils de rangement et d'économie d'énergie

- Ne réfrigérez ou ne congelez que des aliments de bonne qualité.
- Avant de placer des aliments chauds dans le congélateur, laissez-les refroidir jusqu'à température ambiante.
- Avant de congeler des plats, divisez-les en petites portions. Cela réduira le temps nécessaire à leur congélation et vous permettra de ne décongeler que la portion que vous souhaitez consommer.
- Placez les aliments à congeler près de la paroi du congélateur en vous assurant qu'ils ne sont pas en contact avec les autres aliments surgelés déjà présents dans le congélateur.
- Lors de la préparation de glaçons, il est recommandé d'utiliser un sachet à glaçons au lieu d'un bac à glaçons. Si vous utilisez un bac à glaçons (non fourni), remplissez-le aux trois quarts avec de l'eau froide et posez-le sur une surface plane. Pour retirer les glaçons, tordez délicatement le bac ou passez-le sous l'eau courante pendant quelques secondes.
- Une répartition uniforme des aliments dans l'appareil contribue à une utilisation optimale de l'énergie.
- Ouvrez les couvercles le moins longtemps possible, en veillant à les fermer correctement afin de minimiser la perte de froid et de réduire la consommation d'énergie.
- Si la congélation des aliments prend beaucoup de temps, la qualité des produits surgelés sera réduite. Reportez-vous à la plaque signalétique ou à la description produit de votre appareil pour connaître la quantité maximale d'aliments (en kg) pouvant être congelés sur 24 heures.

Nettoyage et entretien

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil et les accessoires doivent être nettoyés régulièrement.

IMPORTANT :

Des températures ambiantes élevées (par exemple par une journée chaude d'été) et un bouton de réglage de la température tourné sur un réglage froid peuvent entraîner le fonctionnement en continu du compresseur afin de maintenir une température basse dans l'appareil. Cependant, cela peut causer la formation d'une épaisse couche de givre sur les parois internes du congélateur. Dans ce cas, tournez le bouton de réglage de la température sur un réglage plus chaud.



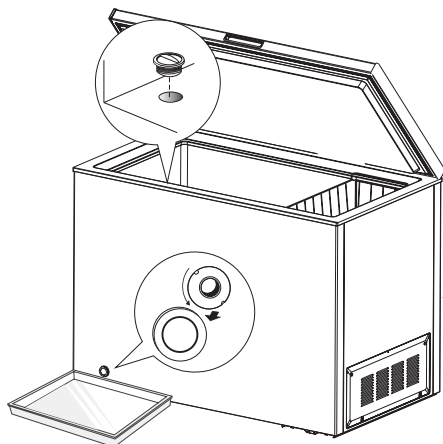
Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le nettoyer et de le dégivrer.

Dégivrage de l'appareil

- Le congélateur doit être dégivré lorsque la couche de givre atteint environ 5 millimètres d'épaisseur et **au moins une fois par an**.
- Pour le dégivrage, utilisez un grattoir ou tout autre ustensile en plastique plutôt que des instruments en métal, des produits de dégivrage ou des appareils électriques tels qu'un sèche-cheveux, un nettoyeur vapeur, etc. Lorsque vous retirez le givre, faites attention à ne pas endommager la zone du bouchon de vidange ou le revêtement du congélateur.
- Choisissez un moment où votre appareil n'est pas plein.
- **6 heures avant le dégivrage**, tournez le bouton de réglage de la température sur le réglage le plus froid afin de vous assurer que les aliments surgelés restent aussi froids que possible pendant le dégivrage de l'appareil.

Pour dégivrer l'appareil :

1. Débranchez l'appareil.
2. Retirez les aliments surgelés et enveloppez-les de plusieurs couches de papier journal. Couvrez les aliments enveloppés et conservez-les dans un endroit frais, mais jamais sur une surface métallique.
3. Retirez les paniers de rangement.
4. Ouvrez les couvercles. Vous pouvez placer des récipients remplis d'eau chaude dans le congélateur pour accélérer le processus de dégivrage.
5. Placez un bac sous le trou de vidange pour recueillir l'eau de dégivrage.
6. Retirez les bouchons de vidange situés à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil pour que l'eau puisse s'écouler dans le bac. Vérifiez que le trou de vidange n'est pas bloqué (par du givre ou des résidus alimentaires, par exemple). Éliminez toute obstruction.



7. Une fois la vidange terminée, remettez les deux bouchons de vidange en place.
8. Nettoyez soigneusement l'intérieur du congélateur à l'aide d'une éponge douce.
9. Lorsque le compartiment du congélateur est complètement sec, fermez les couvercles, branchez à nouveau l'appareil et tournez le bouton de réglage de la température sur le **réglage le plus froid**.
10. Laissez le congélateur refroidir **pendant une heure** avant de remettre les aliments à l'intérieur. Ne changez pas le réglage pendant au moins **deux heures**.

Nettoyage de l'appareil

L'appareil doit être nettoyé deux fois par an.

- Débranchez l'appareil.
- Essuyez les surfaces intérieures et extérieures de l'appareil et ses accessoires à l'aide d'un chiffon doux et humide. Si elles sont très sales, frottez-les avec un détergent doux, rincez-les avec de l'eau, puis essuyez-les avec un chiffon propre.
- Retirez la poussière à l'arrière de l'appareil pour éviter tout risque d'incendie ou de surchauffe de l'appareil.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ou caustiques, ni de grattoirs métalliques.
- Ne pulvérisez jamais d'eau directement dans l'appareil. Cela pourrait causer l'apparition de rouille ou réduire l'isolation.
- Les joints en caoutchouc du couvercle doivent être nettoyés régulièrement et maintenus en bon état.
- N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil. L'humidité produite s'accumulerait sur les composants électriques et pourrait présenter un risque d'électrocution pour les utilisateurs ! La vapeur chaude peut également endommager les pièces intérieures en plastique.
- L'appareil doit être complètement sec avant d'être remis en marche.

En cas d'absence ou de non-utilisation prolongée

- Tournez le bouton de réglage de la température sur le réglage le plus chaud, puis éteignez l'appareil.
- Débranchez l'appareil, videz-le, dégivrez-le et nettoyez-le.
- Laissez les couvercles ouverts pour éviter l'apparition d'odeurs.

Guide de dépannage

Dysfonctionnements

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, la cause peut être un problème mineur que vous pouvez résoudre en suivant les instructions ci-dessous. Avant de contacter un technicien, effectuez les vérifications suivantes :

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche n'est pas branchée ou est mal branchée.	Débranchez la fiche (le cas échéant), puis branchez à nouveau l'appareil sur la prise secteur.
	Un fusible a sauté ou est défectueux.	Vérifiez le fusible et remplacez-le si nécessaire.
	La prise électrique est défectueuse.	La réparation de la prise électrique doit être effectuée par un électricien.
L'appareil ne refroidit pas assez. Les aliments sont trop chauds.	La température n'est pas réglée correctement.	Veuillez vous reporter au chapitre « Réglage de la température ».
	Le ou les couvercles sont restés ouverts trop longtemps.	N'ouvrez pas le ou les couvercles plus longtemps que nécessaire.
	Une grande quantité d'aliments non surgelés a été placée dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Tournez temporairement le bouton de réglage de la température sur un réglage plus froid. Ne remplissez pas l'appareil de manière excessive.
	L'appareil se trouve à proximité d'une source de chaleur.	Reportez-vous au chapitre « Lieu d'installation ».

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Il y a beaucoup de givre.	Le ou les couvercles n'ont pas été fermés correctement.	Assurez-vous que le ou les couvercles de l'appareil sont correctement fermés en permanence.
	Le joint du ou des couvercles est mal placé ou endommagé.	Vérifiez que le joint du ou des couvercles est bien étanche.
Il y a des bruits inhabituels.	L'appareil est placé trop près d'un mur ou d'autres objets.	Déplacez l'appareil pour garantir une ventilation suffisante sur tous ses côtés. Reportez-vous au chapitre « Ventilation suffisante ».
	Certains bruits sont caractéristiques des appareils de réfrigération.	Reportez-vous au chapitre « Bruits pendant l'utilisation ».
Le compresseur fonctionne sur une longue période.	Une température ambiante élevée entraîne le fonctionnement en continu du compresseur.	Cela est normal.
	Une quantité excessive d'aliments ou des aliments trop chauds ont été placés dans l'appareil en même temps.	Ne placez pas trop d'aliments dans le congélateur et attendez qu'il ait refroidi.
	Le ou les couvercles sont ouverts de façon fréquente.	N'ouvrez pas le ou les couvercles plus longtemps que nécessaire.
	La couche de givre à l'intérieur de l'appareil est trop épaisse.	L'appareil doit être dégivré.
Le ou les couvercles ne se ferment pas correctement.	Des aliments empêchent la fermeture du ou des couvercles ou le congélateur est trop plein.	Retirez les aliments qui bloquent le ou les couvercles.
	Le joint du ou des couvercles est déformé.	Chauffez le joint avec un sèche-cheveux, puis redonnez-lui sa forme d'origine.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Les parois externes sont chaudes.	Les parois sont chaudes en raison d'une température ambiante élevée ou d'une ventilation insuffisante autour de l'appareil.	Déplacez l'appareil pour garantir une ventilation suffisante sur tous ses côtés. Reportez-vous au chapitre « Ventilation suffisante ».
De la condensation se forme sur la surface extérieure.	L'humidité est élevée dans la pièce.	Cela est normal. Essuyez la condensation à l'aide d'un chiffon sec.
Le ou les couvercles sont difficiles à ouvrir.	Il y a une différence de pression d'air entre l'intérieur et l'extérieur du congélateur.	Patiencez quelques instants, puis essayez d'ouvrir lentement le couvercle.

En cas de coupure de courant

- Si la panne de courant ne dure qu'un court instant, les aliments à l'intérieur de l'appareil ne seront pas affectés.
- Cependant, n'ouvrez pas les couvercles (la température augmente beaucoup plus rapidement si les couvercles sont ouverts ou si l'appareil est presque vide).
- En cas de panne plus longue, vous devez transférer les aliments réfrigérés ou surgelés dans un autre réfrigérateur ou congélateur.
- Dès que vous remarquez que les produits alimentaires commencent à décongeler, il faut les consommer dès que possible.
- Les aliments décongelés ne doivent jamais être recongelés (sauf s'ils ont été cuits entre-temps).

Bruits pendant l'utilisation

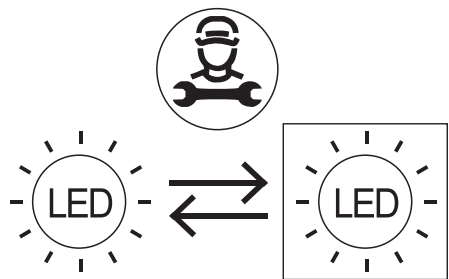
Les bruits suivants sont caractéristiques des appareils de réfrigération/congélation :

- **Cliquetis** : Le compresseur émet un cliquetis lorsqu'il se met en marche ou s'arrête.
- **Ronronnements** : Dès que le compresseur fonctionne, il émet un ronronnement.
- **Gargouillements/crépitements** : Des bruits de gargouillements et de crépitements se font entendre lorsque le réfrigérant coule à travers les tubes étroits. Même après l'arrêt du compresseur, il est possible d'entendre ces bruits pendant un court moment.

Remplacement du module LED (éclairage)

AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de remplacer le module LED vous-même : Risque d'électrocution ! Les LED ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur. Contactez le service après-vente de votre revendeur pour toute opération concernant l'éclairage de l'appareil.

La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des ingénieurs qualifiés.



FR

INFORMATIONS	
ENERGY SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*) A A	Vous trouverez de plus amples informations sur les modèles enregistrés dans notre base de données de produits sur le site Web suivant en effectuant une recherche sur votre identifiant de modèle (*), indiqué sur la plaque signalétique : https://eprel.ec.europa.eu/

La période de disponibilité des pièces de rechange de votre appareil est de **10 ans**.

Vous trouverez le lien vers le site Web du fabricant, où figurent les informations mentionnées au point 9 de l'annexe II du règlement de la Commission européenne (UE) n° 2019/2019 à l'adresse : <https://www.boulanaer.com/info/assistance/>

Thank you for purchasing an Essentiel b branded product, and we thank you for your purchase. We pay particular attention to the **RELIABILITY, EASE OF USE** and **DESIGN** of our products and we hope you will be completely satisfied with your new chest freezer.

Unpacking

- Remove the shipping box.
- Check that the appliance has not been damaged during transport. Do not plug in a damaged appliance under any circumstances! If the appliance is damaged, please contact your retailer.
- Remove all tape and packaging materials on the inside and outside of the appliance, including the storage baskets supplied with the appliance.

Before first use

- Clean the **inside of the appliance and the baskets** with warm water. Do not use soap or detergents as the odour can linger. Wipe the outside of the appliance thoroughly with a soft, dry cloth. When you have finished cleaning the appliance, dry it completely.
- White spirits can be used to remove adhesive residue **from the outside of the appliance**.
- **Always unplug the appliance, remove the fuse or switch off the circuit breaker before cleaning.**

Installation

Installation location

- Stand the chest freezer on a flat, even surface. As your appliance will be heavy when filled with food, it must be placed on a strong, solid floor.
- The appliance must be installed in a dry, well-ventilated room at an ambient temperature.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Do not expose the appliance to rain.
- Do not install the appliance next to radiators, cookers or other heat sources.
- **The ambient temperature affects energy consumption and appliance efficiency.**
- **The mains outlet must remain accessible when the appliance is installed.**
- **After installation, make sure that appliance does not rest on its power supply cable.**
- **IMPORTANT NOTE: To prevent tipping, make sure the appliance is secure in place as per the instructions.**

Climate class

The appliance must only be installed in a location where the room temperature matches the climate class for which it was designed (see table below).

The climate class is on the rating plate located on the outside of the appliance.

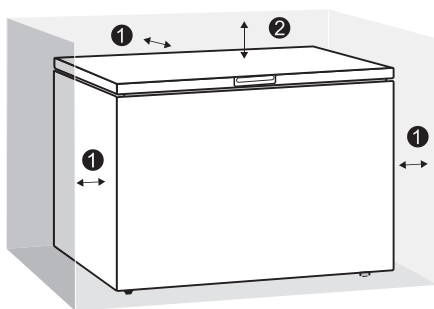
The table below sets out which ambient room temperatures are compatible with which climate class:

Climate class	Room temperature
SN	from +10 to +32°C
N	from +16 to +32°C
ST	from +16 to +38°C
T	from +16 to +43°C

Your chest freezer **ECC85-150miB1** is rated "SN/N/ST/T".

If the room temperature is below or above the rated room temperature, the performance of your appliance may be affected, and your food may spoil.

Sufficient ventilation



(Non-contractual diagram)

- **Make sure that air can circulate freely around the appliance.**
- To ensure that your appliance works properly, please do not obstruct the vents and leave a space of at least:
 - ① **20 cm all the way around the appliance and**
 - ② **70 cm above the appliance.**
- If your appliance has to be installed next to another refrigerator or freezer, make sure the appliances are not touching each other to prevent condensation from forming on the outside.
- This appliance is a standalone appliance and should not be used as a built-in appliance.

Use

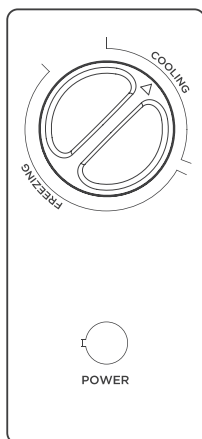
Getting started



Before plugging the appliance into the mains socket for the first time, allow the appliance to rest for **two hours** if it was transported in an upright position, or **24 hours** if the appliance was transported in a horizontal position. This is to allow the refrigerant gas to go back down into the compressor. Not complying with this waiting period may damage the compressor. Never use an extension cord or a multi-socket adapter with this product.

- Check the voltage stated on the rating label of the appliance matches the voltage in your home. Then, plug the appliance into a mains socket. The green power indicator turns on.
- Wait at least **24 hours** before placing food in the appliance to ensure that the correct temperature has been reached inside the chest freezer.
- Whenever you unplug the chest freezer, wait at least **5 minutes** before turning the appliance on again to avoid damaging the compressor.

Setting the temperature



This appliance can be set to refrigerate or freeze food. When the **temperature control knob** points to **COOLING**, it functions in refrigeration mode (temperature ranges from 1°C to 10°C), and when it points to **FREEZING**, it functions in freezing mode (temperature ranges from -12°C to -24°C).

- Turn the **temperature control knob** to the middle of the **COOLING** or **FREEZING** setting for normal everyday refrigeration or freezer use. This is the appropriate setting for preserving food and maintains a temperature of 5°C if refrigerating or -20°C if freezing food.
- Turn the **temperature control knob** clockwise to decrease the temperature and anticlockwise to increase the temperature.
- The temperature inside the appliance can be affected by several factors, such as the room temperature, the quantity of food stored, the frequency of the lid opening etc.
- If you want to refrigerate or freeze fresh food quickly, set the temperature to the maximum cooling or freezing setting for a few hours. Then turn the **temperature control knob** to a lower setting when the food is refrigerated or frozen. This operation is not necessary when you put products that are already frozen into the appliance.

Storing food in refrigeration mode

- Always pack products to prevent different foods from contaminating each other.
- Arrange food so that air can circulate freely around it.
- Do not put hot food or evaporating liquids inside the appliance. Wait for anything cooked to cool completely before storing it (for example: soup).
- Store only fresh foods, cleaned and wrapped in appropriate food packaging or containers.
- Limit how often the lid is opened and, in any case, do not leave the lid open for too long to prevent the appliance's temperature from rising.

Storing food in freezing mode

Your appliance is certified with “4 stars”  , which means you can preserve frozen food for up to 12 months, freeze fresh products and make ice cubes at -18°C to -24°C.

- The recommended minimum storage of frozen items is -18°C or colder.
- The maximum recommended storage times for various food types is detailed in the guide below. However, always check the manufacturer’s instructions on the box and follow their recommended storage time.

Food type	Duration
Stew Ice-cream Sausages Bread	2-6 months
Fish Shrimp Lamb	4-8 months
Poultry Beef	6-12 months

- Food that has been thawed and not cooked should never be refrozen and then stored in the freezer.
- Do not freeze too much food at once. The faster the food freezes, the more it will retain its qualities.
- Always wrap food with a protective cover with a tight seal to prevent drying out and loss of flavour and to prevent contaminating other products.
- Before freezing, label the packages of cooked food and fresh products so that they can be easily identified, and specify the contents and date of freezing.
- Do not eat foods whose maximum storage period has expired, as they could cause food poisoning.

IMPORTANT:

- Never put bottles or cans in the freezer. They can shatter when their contents freeze and fizzy or still drinks (such as lemonade, fruit juice, beer, sparkling wine etc.) may even explode!
- Receptacles containing inflammable gases or liquids can leak at low temperatures. This could cause an explosion! Do not store any containers in this appliance that contains flammable materials, such as spray cans, fire extinguishers, ink cartridges, etc.
- Do not put ice cream or ice in your mouth immediately after taking it out of the freezer. Very cold ice can freeze on your lips or tongue and hurt you.
- Never touch frozen food with wet hands. Your hands may stick to the food.

- Do not place or use electrical appliances (such as electric ice cream makers, blenders, etc.) in the freezer.
- Never try to remove foods that have become stuck in frost with sharp or pointed objects as this may damage the refrigeration circuit. Use a plastic scraper only.
- Make sure there is at least 5 mm between the frozen foods in the freezer and the freezer lid.

Storage and energy saving tips

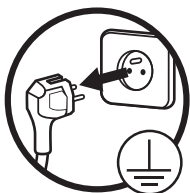
- Refrigerate or freeze only good quality food products.
- Before placing hot foods in the fridge/freezer, allow them to cool to room temperature.
- Before freezing, divide the dishes into small portions. This will reduce the time required to freeze and you will only need to thaw the portion you want to eat.
- Place the food to be frozen near the freezer wall and ensure that it does not touch other frozen foods already in the freezer.
- When making ice cubes, it is recommended to use an ice cube bag instead of an ice cube tray. If you use an ice cube tray (not included), fill it $\frac{3}{4}$ full of cold water and place it on a flat surface. To remove the ice-cubes, gently twist the ice tray or place it under running water for a few seconds.
- An evenly filled appliance contributes to optimal energy use.
- Open the lids as briefly as possible, making sure they are closed properly to minimise cold loss and reduce energy consumption.
- If the freezing of food takes a long time, the quality of frozen food products deteriorates. Refer to the nameplate or product description of your appliance to find out the maximum quantity (in kg) of food that can be frozen in 24 hours.

Cleaning and maintenance

For hygiene reasons, the inside of the appliance and accessories should be cleaned regularly.

IMPORTANT:

High ambient temperatures (e.g. on a hot summer's day) and a cold setting on the temperature control knob can cause the compressor to operate continuously in order to maintain a low temperature in the appliance. However, this can cause a thick layer of ice to form on the inside walls of the freezer. If this happens, turn the temperature control knob to a warmer setting.



Switch off the appliance and unplug it before cleaning and defrosting it.

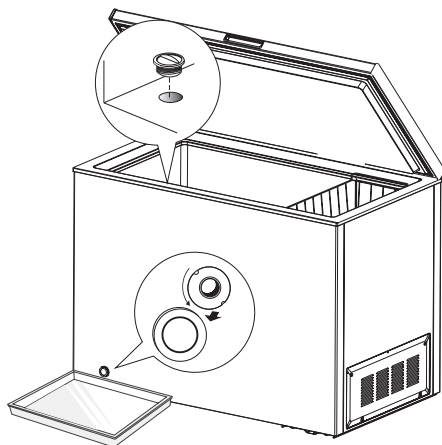
Defrosting the appliance

- The freezer must be defrosted when the layer of ice is about 5 millimetres thick and **at least once a year**.
- To defrost it, use a scraper or any plastic utensil, rather than metal instruments, ice-removal products or electric appliances such as hair dryers, steam cleaners, etc. When removing ice, be careful to not damage the drain plug area or lining of the freezer.
- Choose a time when your appliance is not full.
- **6 hours before defrosting**, turn the temperature control knob to the coldest setting to make sure that the frozen foods remain as cold as possible while you are defrosting the appliance.

To defrost the appliance:

1. Unplug the appliance.
2. Remove the frozen food and wrap it in several layers of newspaper. Cover and store the wrapped food in a cool place, but never on a metal surface.
3. Remove the storage baskets.
4. Open up the lids. You can place hot water containers in the freezer to speed up the defrosting process.
5. Put a drip tray under the drain hole to collect the defrosted water.

6. Pull out the drain plug inside the appliance and pull off the drain plug on the outside of the appliance so the water can drain out into the tray. Check the drain hole for any blockages (such as ice or food debris). Remove any blockages.



7. When it has finished draining, reinstall both drain plugs.
8. Thoroughly clean the inside of the freezer with a soft sponge.
9. When the freezer compartment is completely dry, close the door, plug the appliance back in and set the temperature control knob to the **coldest setting**.
10. Let the freezer cool down **for one hour** before putting the food back inside. Do not change the setting for at least **two hours**.

Cleaning the appliance

The appliance must be cleaned twice a year.

- Unplug the appliance.
- Wipe the inner and outer surfaces of the appliance and its accessories with a soft, damp cloth. If they are very dirty, rub them with a mild detergent, rinse with water and then wipe with a clean cloth.
- Remove the dust on the back of the appliance to prevent a fire hazard or overheating the appliance.
- Do not use abrasive or caustic detergents, or metal scrapers.
- Never spray water directly into the appliance. This could cause rust or reduce insulation.
- The rubber seals of the door must be cleaned regularly and kept in good condition.
- Never use a steam cleaner to clean the appliance. The moisture generated can accumulate on the electrical components and could expose users to the risk of an electric shock! The hot steam can also damage the interior parts made of plastic.
- The appliance must be completely dry before being restarted.

In case of prolonged absence or non-use

- Turn the temperature control knob to the hottest temperature setting, then turn off the appliance.
- Unplug, empty, defrost and clean the appliance.
- Leave the lids open to prevent odours from arising.

Troubleshooting guide

Malfunctions

If the appliance malfunctions, it may be due to a minor problem that you can rectify by following the instructions below. Before you contact a technician, perform the following checks:

Problems	Possible causes	Solutions
The appliance is not working.	The plug is not plugged in or is incorrectly plugged in.	Remove (if necessary) and then plug the appliance back in to the mains socket.
	A fuse has blown or is defective.	Check the fuse and replace it if necessary.
	The electrical socket is defective.	Repairs to the electrical socket should be done by an electrician.
The appliance does not cool down enough. The food is too warm.	The temperature is not set correctly.	Please refer to the “Setting the temperature” section.
	The lid(s) were open too long.	Do not open the lid(s) longer than necessary.
	A large amount of unfrozen food has been placed in the appliance in the past 24 hours.	Temporarily set the temperature control knob to a cooler setting. Do not overload the inside of the appliance.
	The appliance is located near a heat source.	Refer to the “Installation location” section.
There is a lot of frost.	The lid(s) have not been closed properly.	Make sure that the lid(s) of the appliance are properly closed at all times.
	The lid(s) seal (gasket) is incorrectly positioned or damaged.	Check that the lid(s) seal is sealed correctly.

Problems	Possible causes	Solutions
Unusual noises	The appliance is positioned too close to a wall or other objects.	Move the appliance to ensure there is sufficient ventilation on all sides. Please refer to the "Sufficient ventilation section".
	Some noises are typical for refrigeration appliances.	Please refer to the "Noises while in use" section.
The compressor is working for a long time.	High ambient temperature is causing the compressor to continually work.	This is normal.
	Too much food or too much warm food has been put in the appliance at one time.	Do not put too much food in the freezer and wait until it has cooled down.
	The lid(s) are frequently opened.	Do not open the lid(s) longer than necessary.
	The frost layer inside is too thick.	Need to defrost.
Lid(s) do not close properly.	Food is preventing the door closing or the freezer is too full.	Remove the food that is blocking the lid.
	The lid(s) seal (gasket) is deformed.	Heat the gasket with a hair dryer, then reshape the deformity.
The outer walls are hot.	The ambient temperatures are hot causing the walls to heat up or there is insufficient ventilation space around the appliance.	Move the appliance to ensure there is sufficient ventilation on all sides. Please refer to the "Sufficient ventilation section".
Condensation forms on the outside.	The humidity in the room is high.	This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.
The lid(s) is hard to open.	There is a difference in air pressure between the inside and outside of the freezer.	Wait a few moments and then try to open the door slowly.

If there is a power cut

- If the power outage only lasts a short time, the food inside the appliance will not be affected.
- However, do not open the door (the time it takes for the temperature to rise decreases significantly, if the door is opened or when the appliance is nearly empty).
- If the outage is going to last longer, you should transfer the refrigerated or frozen food into another fridge or freezer.
- As soon as you notice food products start to thaw, they should be consumed as soon as possible.
- Thawed products must never be refrozen (unless it has been cooked in the meantime).

Noises while in use

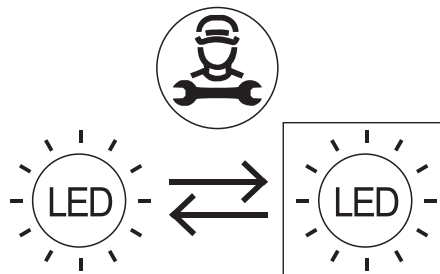
The following noises are typical of fridge/freezer type appliances:

- **Clicking:** When the compressor turns on or off, it makes a clicking sound.
- **Whirring:** As soon as the compressor is running, you hear it making a whirring sound.
- **Gurgling/spluttering:** When the refrigerant flows through the narrow tubes, gurgling and spluttering can be heard. Even after the compressor has switched off, these noises can be heard for a short time after.

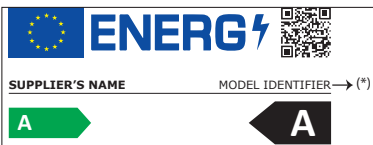
Replacing the LED module (light)

WARNING: Do not attempt to replace the LED module yourself: Risk of electric shock! The LEDs cannot be replaced by the user. Contact the after-sales service of your dealer for any work that needs to be done on the light of the appliance.

Light source in this product is replaceable only by qualified engineers.



INFORMATION



You can find information about the models, as registered in the product database, on the following website by searching for your model ID (*), shown on the rating plate:
<https://eprel.ec.europa.eu/>

The availability period for spare parts for your device is **10 years**.

Link to the manufacturer's website where the information referred to in appendix II, point 9, of (EU) Commission Regulation No. 2019/2019: <https://www.boulanaer.com/info/assistance/>

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Essentiel b erworben haben. Wir legen besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und **das DESIGN** unserer Produkte, und wir hoffen, dass Sie mit Ihrer neuen Gefriertruhe rundum zufrieden sind.

Auspacken

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Versandkarton.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät während des Transports nicht beschädigt wurde. Schließen Sie auf keinen Fall ein beschädigtes Gerät an die Stromquelle an! Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Entfernen Sie sämtliches Klebeband und Verpackungsmaterial von der Innen- und Außenseite des Geräts, einschließlich der Aufbewahrungskörbe, die mit dem Gerät geliefert werden.

Vor der ersten Benutzung

- Reinigen Sie das **Geräteinnere und die Körbe** mit warmem Wasser. Verwenden Sie keine Seife oder Reinigungsmittel, da der Geruch anhalten kann. Wischen Sie die Außenseite des Geräts gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Wenn Sie mit der Reinigung fertig sind, trocknen Sie das Gerät gründlich ab.
- Mit Terpentinersatz lassen sich Klebstoffreste **von der Außenseite des Geräts entfernen**.
- **Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Steckdose, entfernen Sie die Sicherung oder betätigen Sie den Stromkreisunterbrecher.**

Aufstellen

Aufstellort

- Stellen Sie die Gefriertruhe auf eine flache, ebene Fläche. Ihr Gerät ist schwer, wenn es mit Lebensmitteln gefüllt ist: Stellen Sie es daher auf einem festen, robusten Boden auf.
- Das Gerät muss in einem trockenen, gut belüfteten Raum mit Zimmertemperatur aufgestellt werden.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht neben Heizkörpern, Herden oder einer anderen Wärmequelle auf.

- Die Umgebungstemperatur beeinflusst den Energieverbrauch und die Effizienz des Geräts.
- Die Steckdose muss nach dem Anschließen des Geräts gut zugänglich bleiben.
- Vergewissern Sie sich nach dem Aufstellen dass das Gerät nicht auf dem Netzkabel steht.
- **WICHTIGER HINWEIS: Um zu verhindern, dass das Gerät umkippt, achten Sie darauf, dass das Gerät gemäß den Anweisungen sicher an seinem Platz steht.**

Klimaklasse

Das Gerät darf nur an einem Ort aufgestellt werden, an dem die Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die es ausgelegt ist (siehe nachfolgende Tabelle).

Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild an der Außenseite des Gerätes abzulesen.

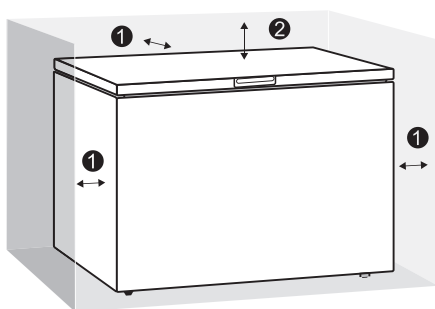
Welche Raumtemperaturen für welche Klimaklasse geeignet sind, zeigt die folgende Tabelle:

Klimaklasse	Raumtemperatur
SN	von +10 bis +32 °C
N	von +16 bis +32 °C
ST	von +16 bis +38 °C
T	von +16 bis +43 °C

Ihre Gefriertruhe **ECC85-150miB1** hat die Klassifizierung „**SN/N/ST/T**“.

Wenn die Raumtemperatur unter oder über der angegebenen Temperatur liegt, kann die Leistung Ihres Geräts beeinträchtigt werden, und Ihre Lebensmittel können verderben.

Ausreichende Belüftung



(Unverbindliches Schaubild)

- **Stellen Sie sicher, dass die Luft ungehindert um das Gerät zirkulieren kann.**
- Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät ordnungsgemäß funktioniert, blockieren Sie bitte nicht die Lüftungsschlitze und lassen Sie einen Abstand von mindestens:

- ① 20 cm rund um das Gerät und
- ② 70 cm über dem Gerät.

- Wenn Ihr Gerät neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufgestellt werden muss, achten Sie darauf, dass sich die Geräte nicht berühren, um Kondenswasserbildung an der Außenseite zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist ein freistehendes Gerät und sollte nicht als Einbaugerät verwendet werden.

Verwendung

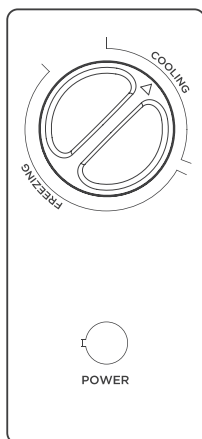
Erste Schritte



Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Anschließen an die Steckdose **zwei Stunden** ruhen, wenn es in aufrechter Position transportiert wurde, oder **24 Stunden**, wenn es in horizontaler Position transportiert wurde. Dadurch kann das Kältemittelgas wieder in den Kompressor gelangen. Bei Nichteinhaltung dieser Wartezeit kann der Kompressor beschädigt werden. Verwenden Sie niemals ein Verlängerungskabel oder einen Mehrfachsteckdosenadapter mit diesem Produkt.

- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der Spannung in Ihrem Heim übereinstimmt. Schließen Sie das Gerät dann an eine Netzsteckdose an. Die grüne Betriebsanzeige leuchtet auf.
- Warten Sie mindestens **24 Stunden**, bevor Sie Lebensmittel in das Gerät legen, um sicherzustellen, dass die richtige Temperatur im Inneren der Gefriertruhe erreicht worden ist.
- Warten Sie nach dem Trennen der Gefriertruhe vom Stromnetz immer mindestens **5 Minuten**, bevor Sie das Gerät wieder einschalten, um eine Beschädigung des Kompressors zu vermeiden.

Einstellen der Temperatur



Dieses Gerät kann zum Kühlen oder Einfrieren von Lebensmitteln eingestellt werden. Wenn der **Temperaturregler** auf **COOLING** gestellt ist, arbeitet das Gerät im Kühlmodus (Temperaturbereich von 1 °C bis 10 °C), und wenn er auf **FREEZING** gestellt ist, arbeitet das Gerät im Gefriermodus (Temperaturbereich von -12 °C bis -24 °C).

- Drehen Sie den **Temperaturregler** für den normalen täglichen Kühl- oder Gefriergebrauch auf die Mitte der Markierung **COOLING** oder **FREEZING**. Dies ist die geeignete Einstellung zum Konservieren von Lebensmitteln und hält eine Temperatur von 5 °C beim Kühlen oder -20 °C beim Tiefkühlen von Lebensmitteln aufrecht.
- Drehen Sie den **Temperaturregler** im Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu senken, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu erhöhen.
- Die Temperatur im Inneren des Geräts kann durch verschiedene Faktoren beeinflusst werden, wie etwa die Raumtemperatur, die Menge der eingelagerten Lebensmittel, die Häufigkeit des Öffnens des Deckels usw.
- Wenn Sie frische Lebensmittel schnell kühlen oder einfrieren möchten, stellen Sie die Temperatur für einige Stunden auf die maximale Kühl- oder Gefrierstufe. Drehen Sie den **Temperaturregler** dann auf eine niedrigere Stufe, wenn die Lebensmittel abgekühlt oder gefroren sind. Dieser Vorgang ist nicht erforderlich, wenn Sie bereits tiefgekühlte Produkte in das Gerät legen.

Lebensmittel im Kühlmodus lagern

- Verpacken Sie Produkte immer so, dass sich verschiedene Lebensmittel nicht gegenseitig kontaminieren.
- Ordnen Sie die Lebensmittel so an, dass die Luft frei um sie herum zirkulieren kann.
- Stellen Sie keine heißen Speisen oder dampfende Flüssigkeiten in das Gerät. Warten Sie, bis alle gekochten Lebensmittel vollständig abgekühlt sind, bevor Sie diese im Kühlschrank verstauen (z. B. Suppe).

- Lagern Sie nur frische Lebensmittel, gewaschen und verpackt in geeigneten Lebensmittelverpackungen oder Behältern.
- Öffnen Sie den Deckel nicht zu häufig, und lassen Sie den Deckel auf keinen Fall zu lange offen stehen, um zu verhindern, dass die Temperatur des Geräts ansteigt.

Lebensmittel im Gefriermodus lagern

Ihr Gerät ist mit „4 Sternen“ zertifiziert , sodass Sie Tiefkühlkost bis zu 12 Monate aufbewahren, frische Produkte einfrieren und bei -18 °C bis -24 °C Eiswürfel herstellen können.

- Die empfohlene Mindesttemperatur für die Lagerung von Tiefkühlprodukten beträgt -18 °C oder kälter.
- Die maximal empfohlenen Lagerzeiten für verschiedene Lebensmittelarten sind in der folgenden Tabelle aufgeführt. Beachten Sie jedoch immer die Anweisungen des Herstellers auf der Verpackung und halten Sie sich an die dort empfohlene Lagerzeit.

Art der Lebensmittel	Dauer
Eintopf Eiscreme Würstchen Brot	2-6 Monate
Fisch Garnelen Lammfleisch	4-8 Monate
Geflügel Rindfleisch	6-12 Monate

- Aufgetaute und nicht gekochte Lebensmittel sollten niemals wieder eingefroren und dann in der Gefriertruhe aufbewahrt werden.
- Frieren Sie nicht zu viele Lebensmittel auf einmal ein. Je schneller die Lebensmittel gefrieren, desto besser bleiben ihre Eigenschaften erhalten.
- Verpacken Sie Lebensmittel immer in einer dicht verschlossenen Schutzhülle, um ein Austrocknen und Aromaverlust zu verhindern und eine Kontamination anderer Produkte zu vermeiden.
- Beschriften Sie vor dem Einfrieren die Verpackungen von gekochten Lebensmitteln und frischen Produkten so, dass sie leicht zu erkennen sind, und vermerken Sie Inhalt und Einfrierdatum.
- Essen Sie keine Lebensmittel, deren maximale Haltbarkeitsdauer abgelaufen ist, da diese eine Lebensmittelvergiftung verursachen können.

WICHTIG:

- Stellen Sie niemals Flaschen oder Dosen in die Gefriertruhe. Sie können zerspringen, wenn ihr Inhalt gefriert, und kohlenensäurehaltige oder stille Getränke (wie Limonade, Fruchtsaft, Bier, Sekt usw.) können sogar explodieren!
- Behälter mit brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen auslaufen. Dadurch kann eine Explosion verursacht werden! Bewahren Sie keine Behälter mit brennbaren Substanzen wie Sprühdosen, Feuerlöscher, Tintenpatronen usw. in diesem Gerät auf.
- Nehmen Sie Speiseeis oder Eis nicht unmittelbar nach der Entnahme aus der Gefriertruhe in den Mund. Sehr kaltes Eis kann an Ihren Lippen oder Ihrer Zunge festfrieren und Sie verletzen.
- Berühren Sie Tiefkühlkost niemals mit nassen Händen. Ihre Hände könnten an den Lebensmitteln haften bleiben.
- Verwenden oder bewahren Sie keine Elektrogeräte (wie etwa elektrische Eismaschinen, Mixer usw.) in der Gefriertruhe auf.
- Versuchen Sie niemals, festgefrorene Lebensmittel mit scharfkantigen oder spitzen Gegenständen zu entfernen, da dies den Kältekreislauf beschädigen kann. Verwenden Sie nur einen Plastikschraber.
- Achten Sie darauf, dass zwischen den tiefgekühlten Lebensmitteln in der Gefriertruhe und dem Deckel der Gefriertruhe ein Abstand von mindestens 5 mm besteht.

Tipps zur Lagerung und zum Energiesparen

- Kühlen oder frieren Sie nur Lebensmittel von guter Qualität ein.
- Lassen Sie heiße Lebensmittel auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in die Kühl-/Gefriertruhe legen.
- Teilen Sie die Speisen vor dem Einfrieren in kleine Portionen auf. Dadurch verkürzt sich die Einfrierzeit und Sie müssen nur die Portion auftauen, die Sie essen möchten.
- Legen Sie die einzufrierenden Lebensmittel in die Nähe der Wand der Gefriertruhe, und achten Sie darauf, dass sie nicht mit anderen, bereits in der Gefriertruhe befindlichen eingefrorenen Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Bei der Herstellung von Eiswürfeln empfiehlt es sich, anstelle einer Eiswürfelschale einen Eiswürfelbeutel zu verwenden. Wenn Sie eine Eiswürfelschale (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden, füllen Sie diese zu $\frac{3}{4}$ mit kaltem Wasser und stellen Sie sie auf eine ebene Fläche. Um die Eiswürfel zu entfernen, biegen Sie die Schale vorsichtig oder stellen Sie sie für einige Sekunden unter fließendes Wasser.
- Ein gleichmäßig gefülltes Gerät trägt zu einer optimalen Energienutzung bei.
- Öffnen Sie die Deckel möglichst kurz, und achten Sie darauf, sie richtig zu schließen, um den Kälteverlust zu minimieren und den Energieverbrauch zu senken.
- Wenn das Einfrieren von Lebensmitteln lange dauert, verschlechtert sich die Qualität der Tiefkühlprodukte. Die maximale Lebensmittelmenge (in kg), die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, entnehmen Sie dem Typenschild oder der Produktbeschreibung Ihres Gerätes.

Reinigung und Wartung

Aus hygienischen Gründen sollten das Geräteinnere und das Zubehör regelmäßig gereinigt werden.

WICHTIG:

Hohe Umgebungstemperaturen (z. B. an einem heißen Sommertag) und die Einstellung des Temperaturreglers auf eine kalte Temperaturstufe können dazu führen, dass der Kompressor kontinuierlich läuft, um eine niedrige Temperatur im Gerät aufrechtzuerhalten. Dies kann jedoch dazu führen, dass sich an den Innenwänden der Gefriertruhe eine dicke Eisschicht bildet. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine wärmere Temperaturstufe.



Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen und abtauen.

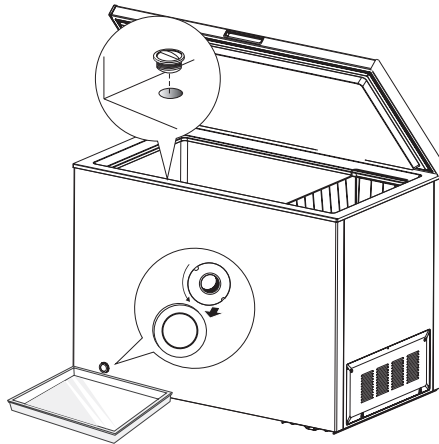
Abtauen des Geräts

- Die Gefriertruhe muss **mindestens einmal jährlich abgetaut werden, und wenn die Eisschicht etwa 5 Millimeter dick ist.**
- Verwenden Sie zum Abtauen einen Schaber oder ein anderes Utensil aus Kunststoff und keine Hilfsmittel aus Metall, Eislöser oder Elektrogeräte wie Haartrockner, Dampfreiniger usw. Achten Sie beim Entfernen des Eises darauf, den Bereich des Ablaufstopfens oder die Auskleidung der Gefriertruhe nicht zu beschädigen.
- Wählen Sie eine Zeit, zu der Ihr Gerät nicht voll ist.
- Drehen Sie den Temperaturregler **6 Stunden vor dem Abtauen** auf die kälteste Stufe, um sicherzustellen, dass die gefrorenen Lebensmittel möglichst kalt bleiben, während Sie das Gerät abtauen.

Abtauen des Geräts:

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
2. Entnehmen Sie das Gefriergut und wickeln Sie es in mehrere Lagen Zeitungspapier ein. Bedecken Sie die verpackten Lebensmittel und lagern Sie sie an einem kühlen Ort, jedoch niemals auf einer Metalloberfläche.
3. Nehmen Sie die Aufbewahrungskörbe heraus.
4. Klappen Sie die Deckel auf. Um den Abtauvorgang zu beschleunigen, können Sie Behälter mit heißem Wasser in die Gefriertruhe stellen.
5. Stellen Sie zum Auffangen des Tauwassers ein Gefäß unter die Ablauföffnung.

6. Ziehen Sie den Ablaufstopfen im Gerät heraus und ziehen Sie den Ablaufstopfen an der Außenseite des Geräts ab, damit das Wasser in das Gefäß ablaufen kann. Überprüfen Sie die Ablauföffnung auf Verstopfungen (z. B. durch Eis oder Speisereste). Beseitigen Sie eventuelle Verstopfungen.



7. Wenn das Wasser vollständig abgelaufen ist, setzen Sie beide Ablaufstopfen wieder ein.
 8. Reinigen Sie das Innere der Gefriertruhe gründlich mit einem weichen Schwamm.
 9. Wenn die Gefriertruhe vollständig trocken ist, schließen Sie den Deckel, schließen Sie das Gerät wieder an und stellen Sie den Temperaturregler auf die **kälteste Stufe**.
 10. Lassen Sie die Gefriertruhe **eine Stunde lang** abkühlen, bevor Sie die Lebensmittel wieder hineinlegen. Verändern Sie die Einstellung mindestens **zwei Stunden lang** nicht.

Reinigung des Geräts

Das Gerät muss zweimal jährlich gereinigt werden.

- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Wischen Sie die Innen- und Außenflächen des Geräts und sein Zubehör mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Bei starker Verschmutzung reiben Sie sie mit einem milden Reinigungsmittel ab, spülen Sie sie mit Wasser und wischen Sie sie anschließend mit einem sauberen Tuch ab.
- Entfernen Sie den Staub auf der Rückseite des Geräts, um eine Brandgefahr oder eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel oder Metallschaber.
- Sprühen Sie niemals Wasser direkt in das Gerät. Dies könnte zu Rost führen oder die Isolierung beeinträchtigen.
- Die Gummidichtungen der Deckel müssen regelmäßig gereinigt und in gutem Zustand gehalten werden.

- Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger. Die entstehende Feuchtigkeit kann sich auf den elektrischen Bauteilen ansammeln und Benutzer:innen dem Risiko eines Stromschlags aussetzen! Der heiße Dampf kann zudem die Innenteile aus Kunststoff beschädigen.
- Das Gerät muss vollständig trocken sein, bevor es wieder eingeschaltet wird.

Bei längerer Abwesenheit oder Nichtbenutzung

- Drehen Sie den Temperaturregler auf die wärmste Temperatureinstellung und schalten Sie dann das Gerät aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, entleeren Sie das Gerät, tauen Sie es ab und reinigen Sie es.
- Lassen Sie die Deckel geöffnet, um Geruchsbildung zu vermeiden.

Fehlersuche

Fehlfunktionen

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kann es sich um ein kleines Problem handeln, das Sie mithilfe der folgenden Anleitungen beheben können. Bevor Sie sich an eine technische Fachkraft wenden, führen Sie die folgenden Überprüfungen durch:

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist gar nicht oder nicht richtig an die Steckdose angeschlossen.	Trennen Sie (falls erforderlich) das Gerät von der Steckdose und schließen Sie es anschließend wieder an.
	Eine Sicherung ist durchgebrannt oder defekt.	Prüfen Sie die Sicherung und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.
	Die Steckdose ist defekt.	Reparaturen an der Netzsteckdose sollten von einer elektrischen Fachkraft durchgeführt werden.
Das Gerät kühlt sich nicht ausreichend ab. Die Lebensmittel sind zu warm.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Bitte lesen Sie den Abschnitt „Einstellen der Temperatur“.
	Der/Die Deckel waren zu lange geöffnet.	Lassen Sie den/die Deckel nicht länger als nötig geöffnet.
	In den letzten 24 Stunden wurde eine große Menge nicht gefrorener Lebensmittel in das Gerät gelegt.	Stellen Sie den Temperaturregler vorübergehend auf eine kühlere Stufe. Überfüllen Sie das Gerät nicht.
	Das Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle.	Lesen Sie den Abschnitt „Aufstellort“.

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Es ist viel Frost vorhanden.	Der/Die Deckel wurden nicht richtig geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass der/die Deckel des Geräts stets richtig geschlossen sind.
	Die Deckeldichtung ist falsch positioniert oder beschädigt.	Überprüfen Sie, ob die Dichtung des/der Deckel/s richtig sitzt.
Ungewöhnliche Geräusche.	Das Gerät steht zu nah an einer Wand oder anderen Gegenständen.	Stellen Sie das Gerät um, so dass eine ausreichende Luftzirkulation auf allen Seiten gewährleistet ist. Bitte lesen Sie den Abschnitt „Ausreichende Belüftung“.
	Einige Geräusche sind typisch für Kühlgeräte.	Bitte lesen Sie den Abschnitt „Geräusche während des Betriebs“.
Der Kompressor läuft schon lange.	Aufgrund der hohen Umgebungstemperatur läuft der Kompressor ständig.	Das ist normal.
	Es wurden zu viele oder zu warme Lebensmittel auf einmal in das Gerät gelegt.	Verstauen Sie nicht zu viele Lebensmittel in der Gefriertruhe und warten Sie, bis diese abgekühlt sind.
	Der/Die Deckel werden häufig geöffnet.	Lassen Sie den/die Deckel nicht länger als nötig geöffnet.
	Die Frostschrift im Inneren ist zu dick.	Das Gerät muss abgetaut werden.
Deckel schließen nicht richtig.	Lebensmittel verhindern das Schließen der Deckel oder die Gefriertruhe ist zu voll.	Entfernen Sie die Lebensmittel, die den Deckel blockieren.
	Die Dichtung des/der Deckel ist verformt.	Erwärmen Sie die Dichtung mit einem Haartrockner und korrigieren Sie die Verformung anschließend.
Die Außenwände sind heiß.	Die Umgebungstemperaturen sind hoch, wodurch sich die Wände aufheizen, oder es ist nicht genügend Platz zur Belüftung um das Gerät herum vorhanden.	Stellen Sie das Gerät um, so dass eine ausreichende Luftzirkulation auf allen Seiten gewährleistet ist. Bitte lesen Sie den Abschnitt „Ausreichende Belüftung“.
An der Außenseite bildet sich Kondenswasser.	Die Luftfeuchtigkeit im Raum ist hoch.	Das ist normal. Wischen Sie das Kondenswasser mit einem trockenen Tuch ab.
Der/Die Deckel lassen sich schwer öffnen.	Zwischen der Innen- und Außenseite der Gefriertruhe besteht ein Luftdruckunterschied.	Warten Sie einen Moment und versuchen Sie dann, den Deckel langsam zu öffnen.

Bei einem Stromausfall

- Dauert der Stromausfall nur kurz, sind die Lebensmittel im Gerät davon nicht betroffen.
- Öffnen Sie währenddessen jedoch nicht die Deckel. (Die Zeit bis zum Temperaturanstieg verringert sich erheblich, wenn die Deckel geöffnet werden oder das Gerät fast leer ist).
- Wenn der Stromausfall länger dauert, sollten Sie die gekühlten oder gefrorenen Lebensmittel in einen anderen Kühl- oder Gefrierschrank umlagern.
- Sobald Sie bemerken, dass Lebensmittel anfangen aufzutauen, sollten Sie diese schnellstmöglich verzehren.
- Aufgetaute Produkte dürfen unter keinen Umständen wieder eingefroren werden (Es sei denn, sie wurden zwischenzeitlich gekocht.)

Geräusche während des Betriebs

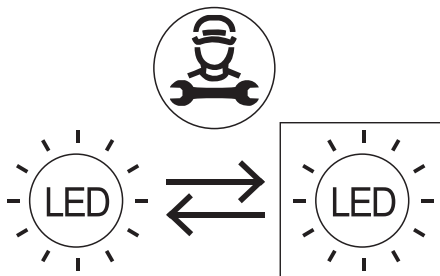
Die folgenden Geräusche sind typisch für Geräte vom Typ Kühl-/Gefrierschrank:

- **Klicken:** Wenn sich der Kompressor ein- oder ausschaltet wird, erzeugt er ein Klickgeräusch.
- **Brummen:** Sobald der Kompressor läuft, hören Sie ein brummendes Geräusch.
- **Gurgeln/Sprudeln:** Wenn das Kältemittel durch die engen Rohre fließt, sind Gurgel- und Sprudelgeräusche zu hören. Auch nach dem Ausschalten des Kompressors halten diese Geräusche noch kurze Zeit an.

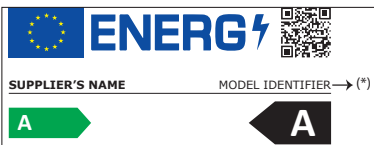
Austausch des LED-Moduls (Leuchte)

WARNUNG! Versuchen Sie nicht, das LED-Modul selbst auszutauschen: Stromschlaggefahr! Benutzer:innen dürfen die LEDs nicht auswechseln. Für alle notwendigen Arbeiten an der Beleuchtung des Gerätes wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Händlers.

Das Leuchtmittel in diesem Produkt kann nur von qualifizierten Fachkräften ausgetauscht werden.



INFORMATIONEN



Informationen zu den in der Produktdatenbank erfassten Modellen finden Sie auf der folgenden Website, indem Sie nach der ID (*) Ihres Modells suchen, die auf dem Typenschild angegeben ist:
<https://eprel.ec.europa.eu/>

Die Verfügbarkeit von Ersatzteilen für Ihr Gerät beträgt **10 Jahre**.

Link zur Website des Herstellers, auf der die in Punkt 9 des Anhangs II der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission genannten Informationen zu finden sind:
<https://www.boulanaer.com/info/assistance/>

U hebt net een product van het merk Essentieel b gekocht en we danken u voor uw aankoop. Wij besteden bijzondere aandacht aan **BETROUWBAARHEID, GEBRUIKSGEMAK** en het **ONTWERP** van onze producten en wij hopen dat u volledig tevreden zult zijn met uw nieuwe vrieskist.

Uitpakken

- Haal het apparaat uit de verpakking.
- Controleer of het apparaat tijdens het transport niet beschadigd werd. Sluit in geen geval een beschadigd apparaat op de voeding aan! Als het apparaat beschadigd is, neemt u contact op met uw winkelier.
- Verwijder alle tape en verpakkingsmateriaal aan de binnen- en buitenkant van het apparaat, waaronder de opbergmanden die met het apparaat worden meegeleverd.

Voor het eerste gebruik

- Maak de **binnenkant van het apparaat en de manden** schoon met warm water. Gebruik geen zeep of wasmiddel, aangezien de geur kan blijven hangen. Veeg de buitenkant van het apparaat grondig af met een zachte, droge doek. Als u klaar bent met het schoonmaken van het apparaat, droogt u het volledig af.
- U kunt terpentijn gebruiken om eventuele lijmresten **aan de buitenkant van het apparaat te verwijderen**.
- **Haal altijd de stekker uit het stopcontact, verwijder de zekering of schakel de stroomonderbreker uit voordat u het apparaat schoonmaakt.**

Installatie

Plaats van installatie

- Zet de vrieskist op een vlakke, effen ondergrond. Uw apparaat zal zwaar zijn als het vol met voedsel zit. Plaats het dus op een sterke, stevige vloer.
- Installeer het apparaat in een droge, goed geventileerde ruimte bij kamertemperatuur.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Installeer het apparaat niet naast een radiator, fornuis of een andere warmtebron.

- De kamertemperatuur is van invloed op het energieverbruik en de efficiëntie van het apparaat.
- Het stopcontact moet eenvoudig toegankelijk blijven na de installatie van het apparaat.
- Zorg er na installatie voor dat het apparaat niet op de voedingskabel rust.
- **BELANGRIJK: Om kantelen te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat het apparaat stevig op zijn plaats staat volgens de instructies.**

Klimaatklasse

Installeer het apparaat alleen op een plaats waar de kamertemperatuur overeenstemt met de klimaatklasse waarvoor het is ontworpen (zie onderstaande tabel).

De klimaatklasse staat op het typeplaatje aan de buitenkant van het apparaat.

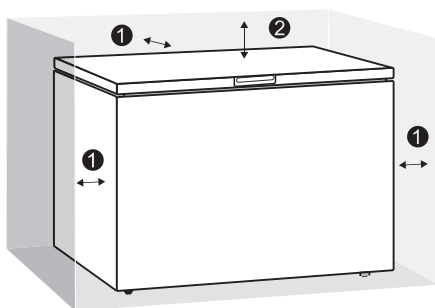
In de onderstaande tabel ziet u welke kamertemperatuur compatibel is met welke klimaatklasse:

Klimaatklasse	Kamertemperatuur
SN	van +10 tot +32 °C
N	van +16 tot +32 °C
ST	van +16 tot +38 °C
T	van +16 tot +43 °C

Uw vrieskist **ECC85-150miB1** heeft als beoordeling 'SN/N/ST/T'.

Als de kamertemperatuur lager of hoger is dan de nominale kamertemperatuur, kan dit een invloed hebben op de prestaties van uw vriezer en kan uw voedsel bederven.

Voldoende ventilatie



(Niet-contractueel schema)

- Zorg dat de lucht vrij rond het apparaat kan circuleren.
- Om ervoor te zorgen dat uw apparaat goed werkt, mag u de ventilatieopeningen niet blokkeren en moet u een ruimte laten van minstens:
 - ❶ 20 cm rondom het apparaat en
 - ❷ 70 cm boven het apparaat.

- Als uw apparaat naast een andere koelkast of vriezer moet worden geïnstalleerd, zorg er dan voor dat de apparaten niet tegen elkaar staan om condensvorming aan de buitenkant te voorkomen.
- Dit apparaat is een op zichzelf staand apparaat en mag niet als ingebouwd apparaat worden gebruikt.

Gebruik

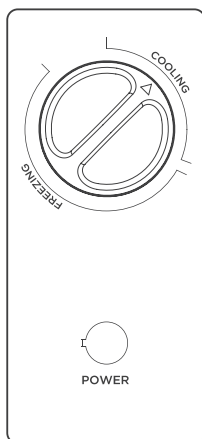
Aan de slag



Voordat u de stekker van het apparaat voor de eerste keer in het stopcontact steekt, laat u het apparaat **twee uur** rusten wanneer het rechtop is vervoerd of **24 uur** als het apparaat horizontaal is vervoerd. Deze tijd is nodig om het koelgas terug naar de compressor te laten stromen. Het niet naleven van deze wachttijd kan de compressor beschadigen. Gebruik geen verlengsnoer of meervoudige stekkerdoos met dit product.

- Controleer of de spanning vermeld op het typeplaatje van het apparaat overeenstemt met de spanning in uw woning. Steek vervolgens de stekker van het apparaat in een stopcontact. De groene stroomindicator brandt.
- Wacht minstens **24 uur** voordat u voedsel in het apparaat steekt om er zeker van te zijn dat de juiste temperatuur in de vrieskist is bereikt.
- Wanneer u de stekker van de vrieskist uit het stopcontact trekt, wacht dan ten minste **5 minuten** voordat u het apparaat weer inschakelt om schade aan de compressor te voorkomen.

De temperatuur instellen



Dit apparaat kan worden ingesteld om voedsel te koelen of in te vriezen. Wanneer de **temperatuurregelknop** wijst naar **KOELEN**, werkt hij in koelmodus (temperatuur varieert van 1 °C tot 10 °C) en wanneer hij wijst naar **VRIEZEN**, werkt hij in de vriesmodus (temperatuur varieert van -12 °C tot -24 °C).

- Draai de **temperatuurregelknop** naar het midden van de **KOELEN**- of **VRIEZEN**-instelling voor normaal dagelijks gebruik als koelkast of vriezer. Dit is de juiste instelling voor het bewaren van voedsel en handhaaft een temperatuur van 5 °C bij het koelen of -20 °C bij het invriezen van voedsel.
- Draai aan de **temperatuurregelknop** met de klok mee om de temperatuur te verlagen en tegen de klok in om de temperatuur te verhogen.
- De temperatuur in het apparaat kan worden beïnvloed door verschillende factoren, zoals de kamertemperatuur, de hoeveelheid bewaard voedsel, de frequentie van het openen van het deksel, enz.
- Als u vers voedsel snel wilt koelen of invriezen, stelt u de temperatuur een paar uur in op de maximale koel- of vriesinstelling. Draai vervolgens de **temperatuurregelknop** naar een lagere instelling wanneer het voedsel gekoeld of ingevroren is. Deze handeling is niet nodig wanneer u producten die al bevroren zijn in het apparaat steekt.

Voedsel bewaren in de koelmodus

- Verpak producten altijd om te voorkomen dat verschillende levensmiddelen elkaar besmetten.
- Schik het voedsel zodat de lucht er vrij rond kan circuleren.
- Plaats geen warm voedsel of verdampende vloeistoffen in het apparaat. Wacht tot alles wat gekookt is volledig is afgekoeld voordat u het bewaart (bijv. soep).

- Bewaar alleen vers voedsel, schoongemaakt en verpakt in geschikte voedselverpakkingen of bewaar dozen.
- Beperk hoe vaak het deksel wordt geopend en laat het deksel nooit te lang open staan om te voorkomen dat de temperatuur van het apparaat toeneemt.

Voedsel bewaren in de vriesmodus

Uw apparaat is gecertificeerd met '4 sterren' , wat betekent dat u diepvriesproducten tot 12 maanden kunt bewaren, verse producten kunt invriezen en ijsblokjes kunt maken bij -18 °C tot -24 °C.

- De aanbevolen minimale bewaring van diepvriesartikelen is -18 °C of kouder.
- De maximaal aanbevolen bewaartijden voor verschillende soorten voedsel worden beschreven in de onderstaande leidraad. Controleer echter altijd de instructies van de fabrikant op de doos en volg de aanbevolen bewaartijd.

Soort voedsel	Duur
Stoofschotel IJs Worst Brood	2-6 maanden
Vis Garnaal Lam	4-8 maanden
Gevogelte Rundvlees	6-12 maanden

- Voedsel dat is ontdooid en niet gekookt, mag nooit opnieuw worden ingevroren en vervolgens in de vriezer worden bewaard.
- Vries niet te veel voedsel in één keer in. Hoe sneller het voedsel bevroert, hoe meer het zijn eigenschappen behoudt.
- Wikkel voedsel altijd in een beschermhoes met een goede afdichting om uitdroging en smaakverlies te voorkomen en om besmetting van andere producten te voorkomen.
- Etiketteer voor het invriezen de verpakkingen van gekookt voedsel en verse producten, zodat ze gemakkelijk kunnen worden geïdentificeerd en vermeld de inhoud en datum van het invriezen.
- Eet geen voedsel waarvan de maximale bewaartermijn is verstreken, omdat dit voedselvergiftiging kan veroorzaken.

BELANGRIJK:

- Steek nooit flessen of blikjes in de vriezer. Ze kunnen barsten wanneer de inhoud ervan bevroest en frisdranken of niet-koolzuurhoudende dranken (zoals limonade, vruchtensap, bier, mousserende wijn enz.) kunnen zelfs ontploffen!
- Recipiënten met ontvlambare gassen of vloeistoffen kunnen lekken bij lage temperaturen. Deze kunnen een explosie veroorzaken! Bewaar geen houders met ontvlambare materialen zoals spuitbussen, brandblussers, inktpatronen, enz. in dit apparaat.
- Stop geen roomijs of ijs in uw mond direct nadat u het uit de vriezer hebt gehaald. Zeer koud ijs kan op uw lippen of tong bevroren en u verwonden.
- Raak bevroren voedsel nooit aan met natte handen. Uw handen kunnen aan het voedsel blijven plakken.
- Plaats of gebruik geen elektrische apparaten (zoals elektrische ijsmachines, blenders, enz.) in de vriezer.
- Probeer nooit voedsel dat vast is komen te vriezen te verwijderen met scherpe of puntige voorwerpen, omdat dit het koelcircuit kan beschadigen. Gebruik uitsluitend een plastic schraper.
- Zorg ervoor dat er minimaal 5 mm zit tussen de diepvriesproducten in de vriezer en het vriesdeksel.

Tips voor opslag en energiebesparing

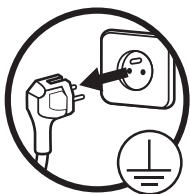
- Koel of vries alleen voedingsproducten van goede kwaliteit in.
- Voordat u warme etenswaren in de koelkast/vriezer plaatst, dient u ze te laten afkoelen tot kamertemperatuur.
- Verdeel de gerechten voor het invriezen in kleine porties. Dit verkort de tijd die nodig is om in te vriezen en u hoeft alleen de portie die u wilt eten te ontdooien.
- Plaats het in te vriezen voedsel in de buurt van de vriezerwand en zorg ervoor dat het niet in contact komt met ander bevroren voedsel dat zich al in de vriezer bevindt.
- Bij het maken van ijsblokjes is het aan te raden om een ijsblokjeszakje te gebruiken in plaats van een ijsblokjesbakje. Als u een ijsblokjesbakje (niet inbegrepen) gebruikt, vul deze dan voor 3/4 met koud water en plaats deze op een vlakke ondergrond. Om de ijsblokjes te verwijderen, buigt u het ijsblokjesbakje lichtjes of houdt u het enkele seconden onder stromend water.
- Een gelijkmatig gevuld apparaat draagt bij aan een optimaal energieverbruik.
- Open de deksels zo kort mogelijk en zorg ervoor dat ze goed dicht zijn om koudeverlies tot een minimum te beperken en het energieverbruik te verminderen.
- Als het invriezen van voedsel lang duurt, gaat de kwaliteit van diepvriesproducten achteruit. Raadpleeg het typeplaatje of de productbeschrijving van uw apparaat om de maximale hoeveelheid (in kg) voedsel te vinden die in 24 uur kan worden ingevroren.

Schoonmaak en onderhoud

Om hygiënische redenen moet de binnenkant van het apparaat en de accessoires regelmatig worden schoongemaakt.

BELANGRIJK:

Hoge kamertemperaturen (bijv. op een warme zomerdag) en een koude instelling op de temperatuurregelknop kunnen ervoor zorgen dat de compressor continu werkt om een lage temperatuur in het apparaat te behouden. Hierdoor kan er echter een dikke laag ijs ontstaan op de binnenwanden van de vriezer. Als dit gebeurt, draait u de temperatuurregelknop naar een warmere instelling.



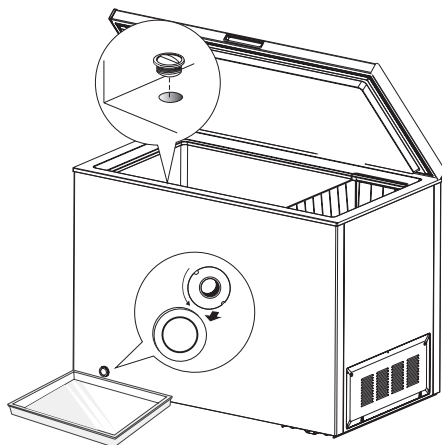
Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt en ontdooit.

Het apparaat ontdooien

- De vriezer moet worden ontdooit als de ijslaag ongeveer 5 millimeter dik is en **minstens één keer per jaar**.
- Gebruik voor het ontdooien een schraper of een plastic gebruiksvoorwerp in plaats van metalen instrumenten, ijsverwijderingsproducten of elektrische apparaten zoals haardrogers, stoomreinigers, enz. Zorg er bij het verwijderen van ijs voor dat u de afvoerplug of de binnenkant van de vriezer niet beschadigt.
- Kies een moment waarop uw apparaat niet vol is.
- **6 uur voor het ontdooien** draait u de temperatuurregelknop naar de koudste instelling om ervoor te zorgen dat de diepvriesproducten zo koud mogelijk blijven tijdens het ontdooien van het apparaat.

Het apparaat ontdooien:

1. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Verwijder het diepvriesvoedsel en wikkel het in meerdere lagen krantenpapier. Dek het verpakte voedsel af en bewaar het op een koele plaats, maar nooit op een metalen oppervlak.
3. Verwijder de opbergmandjes.
4. Open de deksels. U kunt warmwaterhouders in de vriezer plaatsen om het ontdooiproces te versnellen.
5. Plaats een lekbak onder het afvoergat om het ontdooide water op te vangen.
6. Trek de afvoerplug in het apparaat uit en trek de afvoerplug aan de buitenkant van het apparaat eraf, zodat het water in de bak kan weglopen. Controleer het afvoergat op verstoppingen (zoals ijs of voedselresten). Verwijder eventuele verstoppingen.



7. Als het helemaal leeggelopen is, plaatst u beide afvoerpluggen terug.
8. Maak de binnenkant van de vriezer grondig schoon met een zachte spons.
9. Als het vriesvak helemaal droog is, sluit u de deur, steekt u de stekker van het apparaat weer in het stopcontact en zet u de temperatuurregelknop op de **koudste instelling**.
10. Laat de vriezer afkoelen **gedurende een uur** voordat u het eten er terug in steekt. Wijzig de instelling niet gedurende ten minste **twee uur**.

Het apparaat schoonmaken

Het apparaat moet twee keer per jaar worden schoongemaakt.

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Veeg de binnen- en buitenkant van het apparaat en de accessoires af met een zachte, vochtige doek. Als ze erg vuil zijn, wrijf ze dan in met een mild schoonmaakmiddel, spoel ze af met water en veeg ze vervolgens af met een schone doek.
- Verwijder het stof aan de achterkant van het apparaat om brandgevaar of oververhitting van het apparaat te voorkomen.
- Gebruik geen schurende of bijtende reinigingsmiddelen of metalen schrapers.
- Spuit nooit water rechtstreeks in het apparaat. Dit kan roest veroorzaken of de isolatie verminderen.
- De rubberen afdichtingen van de deur moeten regelmatig worden schoongemaakt en in goede staat worden gehouden.
- Maak het apparaat nooit schoon met een stoomreiniger. Het vocht dat wordt gegenereerd, kan zich ophopen op de elektrische onderdelen en kan de gebruikers blootstellen aan een elektrische schok! De hete stoom kan tevens de binnenonderdelen van plastic beschadigen.
- Het apparaat moet volledig droog zijn voordat het opnieuw wordt opgestart.

In geval van een langdurige afwezigheid of niet-gebruik

- Draai de temperatuurregelknop naar de warmste temperatuurinstelling en schakel vervolgens het apparaat uit.
- Haal de stekker uit het stopcontact, maak het apparaat leeg, ontdooi het en maak het schoon.
- Laat de deksels open om te voorkomen dat er geurtjes ontstaan.

Probleemoplossingsgids

Storingen

Als het apparaat niet goed werkt, kan dit te wijten zijn aan een klein probleem dat u kunt verhelpen door de onderstaande instructies te volgen. Voordat u contact opneemt met een technicus, voert u de volgende controles uit:

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het apparaat werkt niet.	De stekker zit niet (goed) in het stopcontact.	Trek de stekker uit (indien nodig) en steek de stekker weer in het stopcontact.
	Er is een zekering doorgebrand of defect.	Controleer de zekering en vervang deze indien nodig.
	Het stopcontact is kapot.	Reparaties aan het stopcontact moeten worden uitgevoerd door een elektricien.
Het apparaat koelt onvoldoende af. Het voedsel is te warm.	De temperatuur is niet correct ingesteld.	Raadpleeg het deel 'De temperatuur instellen'.
	Het/de deksel(s) stond(en) te lang open.	Open het/de deksel(s) niet langer dan nodig is.
	In de afgelopen 24 uur werd er een grote hoeveelheid niet bevroren voedsel in het apparaat geplaatst.	Zet de temperatuurregelknop tijdelijk op een koelere instelling. Overbelast de binnenkant van het apparaat niet.
	Het apparaat bevindt zich in de buurt van een warmtebron.	Raadpleeg het deel 'Plaats van installatie'.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Er is veel ijs.	Het/de deksel(s) is/zijn niet goed dicht.	Zorg ervoor dat het/de deksel(s) van het apparaat te allen tijde goed dicht zijn.
	De dichting (pakking) van het/de deksel(s) is verkeerd geplaatst of beschadigd.	Controleer of de afdichting van het/de deksel(s) goed is afgesloten.
Ongebruikelijke geluiden	Het apparaat staat te dicht bij een muur of andere objecten.	Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat om een goede ventilatie te waarborgen. Raadpleeg het deel 'Voldoende ventilatie'.
	Sommige geluiden zijn typerend voor koelapparaten.	Raadpleeg het deel 'Geluiden tijdens gebruik'.
De compressor werkt langdurig.	Door de hoge kamertemperatuur werkt de compressor continu.	Dit is normaal.
	Er is te veel voedsel of warm voedsel tegelijkertijd in het apparaat geplaatst.	Leg niet te veel voedsel in de vriezer en wacht tot het is afgekoeld.
	Het/de deksel(s) wordt/ worden regelmatig geopend.	Open het/de deksel(s) niet langer dan nodig is.
	De ijslaag binnenin is te dik.	Moet ontdooid worden.
Deksel(s) sluit(en) niet goed.	Voedsel verhindert het sluiten van de deur of de vriezer is te vol.	Verwijder het voedsel dat het deksel blokkeert.
	De afdichting (pakking) van het deksel (de deksels) is vervormd.	Verwarm de pakking met een haardroger en geef de vervorming een nieuwe vorm.
De buitenwanden zijn warm.	De kamertemperaturen zijn hoog waardoor de wanden opwarmen of er is onvoldoende ventilatieruimte rondom het apparaat.	Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat om een goede ventilatie te waarborgen. Raadpleeg het deel 'Voldoende ventilatie'.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Aan de buitenkant vormt zich condens.	De luchtvochtigheid in de kamer is hoog.	Dit is normaal. Veeg de condens weg met een droge doek.
Het/de deksel(s) is/zijn moeilijk te openen.	Er is een luchtdrukverschil tussen de binnen- en buitenkant van de diepvries.	Wacht even en probeer de deur daarna langzaam te openen.

Als er een stroomstoring is

- Als de stroomstoring maar kort duurt, heeft dit geen invloed op het voedsel in het apparaat.
- Open de deur echter niet (de tijd die nodig is om de temperatuur te laten stijgen, neemt aanzienlijk af als de deur wordt geopend of als het apparaat bijna leeg is).
- Als de storing langer zal duren, moet u het gekoelde of diepgevroren voedsel naar een andere koelkast of vriezer verplaatsen.
- Zodra u merkt dat voedingsproducten beginnen te ontdooien, moeten ze zo snel mogelijk worden geconsumeerd.
- Ontdooide producten mogen nooit opnieuw worden ingevroren (tenzij ze in de tussentijd gekookt zijn).

Geluiden tijdens gebruik

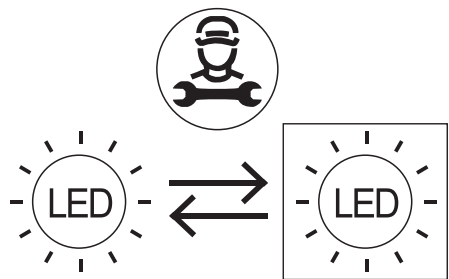
De volgende geluiden zijn typerend voor apparaten van het type koelkast/vriezer:

- **Klikken:** Wanneer de compressor wordt in- of uitgeschakeld, maakt deze een klikkend geluid.
- **Zoemend:** Zodra de compressor draait, hoort u hem een zoemend geluid maken.
- **Gorgelend/sputterend:** Wanneer het koelmiddel door de smalle buizen stroomt, zijn er gorgelende en sputterende geluiden te horen. Zelfs nadat de compressor is uitgeschakeld, blijven deze geluiden nog enige tijd aanhouden.

De ledmodule (lamp) vervangen

WAARSCHUWING: Probeer de ledmodule niet zelf te vervangen: Gevaar voor elektrische schok! De leds kunnen niet door de gebruiker worden vervangen. Neem contact op met de klantenservice van uw dealer voor alle werkzaamheden die aan de lamp van het apparaat moeten worden uitgevoerd.

De lichtbron in dit product kan alleen worden vervangen door een gekwalificeerde technicus.



2

INFORMATIE	
 ENERGY  SUPPLIER'S NAME A MODEL IDENTIFIER → (*) A	U kunt informatie over de modellen vinden zoals geregistreerd in de productendatabase op de volgende website door te zoeken naar uw model-ID (*), dat wordt vermeld op het typeplaatje: https://eprel.ec.europa.eu/

De beschikbaarheidsperiode voor reserveonderdelen voor uw apparaat is **10 jaar**.

Link naar de website van de fabrikant waar de informatie zoals vermeld in punt 9 van bijlage II bij de Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie te vinden is:
<https://www.boulanaer.com/info/assistance/>

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuez à protéger l'environnement et empêchez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8011642
Ref. ECC85-150miB1

Points de collecte sur www.quefairedeusdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com

